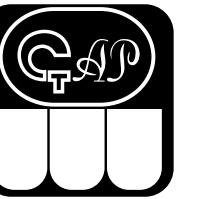




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрическая зубная щетка CS Medica KIDS CS-461-B CS-461-G

Благодарим Вас за приобретение
зубной щетки CS Medica KIDS CS-461



Одобрено
Стоматологической
Ассоциацией России



Внимательно ознакомьтесь с инструкцией до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в настоящем руководстве по эксплуатации. При покупке требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.

Данная зубная щетка предназначена для проведения гигиены полости рта у детей от 5 до 12 лет.

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждение:

Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к серьезной травме.

- Зубная щетка не является игрушкой и содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены ребенком. Храните ее в недоступном для детей месте.
- Вне зависимости от степени участия взрослых в процессе чистки зубов ребенка данная процедура должна всегда проводиться под контролем взрослых.
- Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием устройства, если к Вам относится что-либо из нижеследующего:
 - чувствительные зубы или десны;
 - недавно перенесенная периодонтальная или стоматологическая хирургическая операция;
 - прохождение курса лечения, связанного с проблемами в ротовой полости;
- Прекратите использовать устройство и проконсультируйтесь со своим стоматологом, если у Вас наблюдается кровоточивость десен после недели пользования данной зубной щеткой.
- Храните щетку вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.



Внимание:

Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к незначительной травме, травме средней тяжести или порче имущества.

- Данное устройство предназначено только для ухода за полостью рта человека в домашних условиях.
- Зубная щетка является предметом личной гигиены и должна использоваться индивидуально.
- Не прижимайте зубную щетку к зубам и деснам слишком сильно и не касайтесь их никакими другими пластиковыми деталями щетки, кроме щетины.
- Не чистите одну область в течение продолжительного времени.
- Не используйте элементы питания, не указанные для данного устройства. Вставляйте элемент питания, соблюдая полярность.
- Извлеките элемент питания из зубной щетки, если Вы не собираетесь пользоваться ею в течение длительного времени (от трех и более месяцев).
- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Нероняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Нажмите на кнопку подушечкой пальца, а не ногтем, чтобы не повредить поверхность кнопки.

2. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Электрическая зубная щетка CS Medica KIDS CS-461 разработана специально для детей в возрасте от 5 до 12 лет. Благодаря яркому дизайну со сказочными персонажами чистка зубов превращается в увлекательное занятие. Уменьшенный размер головки и мягкие щетинки обеспечивают бережную чистку детских зубов.



Дополнительно можно приобрести: насадки CS Medica RP-61-B и RP-61-G для электрической зубной щетки (в комплекте 2 насадки).

3. УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

1. Откройте отсек для элементов питания. Чтобы открыть крышку отсека для элементов питания, возмитесь указательным и большим пальцами за углубления на крышки и потяните ее, совершая раскачивающие движения из стороны в сторону.
2. Установите два алкалиновых элемента питания типа AAA, соблюдая полярность, указанную на рисунках на обеих сторонах отсека для элементов питания.



Примечание:

Перед тем как вставлять батарею, насухо вытрите руки и корпус зубной щетки.

3. Плотно закройте крышку, совместив знаки ▲ и ▼ на обратной стороне рукоятки.

Примечание:

Если отсек для элементов питания закрыт неплотно, в корпус устройства может попасть вода и вызвать нарушения в работе зубной щетки.

- Срок службы элемента питания зависит от его модели, времени использования, силы, прилагаемой во время чистки, и иных факторов. Замените батарею, когда движения щетки станут более слабыми.
- Время работы от двух алкалиновых батареек составляет около 60 дней, при условии, что щетка используется 2 раза в день по 2 минуты. Так как прилагаемые элементы питания рассчитаны для

демонстрационных целей, щетка может проработать менее 60 дней.

- Рекомендуем использовать алкалиновые (щелочные) элементы питания типа AAA.

4. УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДКИ

Установите насадку на рукоятку, совместив направляющие на насадке и рукоятке.

Для того чтобы снять насадку, просто потяните ее вверх.

Примечание:

Не прилагайте излишних усилий при установке насадки.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

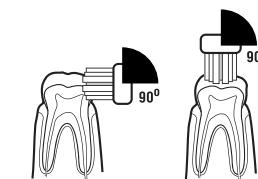
1. Смочите щетку водой и выдавите на нее немного зубной пасты (рекомендуется использовать детскую зубную пасту). После этого поместите щетку в ротовую полость.

Примечание:

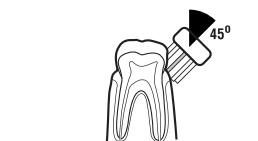
Чтобы предотвратить разбрызгивание зубной пасты, включайте и выключайте зубную щетку только при ее нахождении во рту.

2. Включите питание, нажав на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. Аккуратно касайтесь зубов и десен щетинками, медленно перемещая головку щетки по зубам в горизонтальном направлении, последовательно проводя чистку всей поверхности зубов.

ПРАВИЛЬНАЯ ЧИСТКА ЗУБОВ



Поверхность зуба и окклюзионная поверхность: во время чистки держите щетку под углом 90° к поверхности зуба.



Граница между зубом и десной: во время чистки держите щетку под углом 45° к поверхности зуба.



Задняя сторона резцов или область неровно расположенных зубов: вертикально прижимайте головку щетки к зубу и очищайте их по очереди, учитывая угол расположения зубов.

3. Рекомендованное время чистки зубов – не менее 2 минут. Завершив чистку зубов, не вынимая щетку изо рта, нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы выключить зубную щетку.

4. Снимите насадку и тщательно промойте ее как снаружи, так и изнутри проточной водой. Аккуратно стряхните остатки воды.

6. УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Держите зубную щетку в чистоте.
- Удаляйте загрязнения с корпуса щетки мягкой сухой тканью. При необходимости смачивайте ткань в воде или мягким моющим средством. Загрязненную поверхность также можно смочить водой, а затем протереть тканью.
- Не погружайте щетку в воду.
- Не используйте для очистки летучие органические соединения, такие как бензин и растворитель. Это может испортить нанесенную краску или привести к повреждению устройства.

- После каждого использования необходимо снимать насадку и тщательно промывать ее как снаружи, так и изнутри проточной водой, после чего аккуратно стряхнуть остатки воды.
- Храните щетку в недоступном для детей месте.
- Храните щетку вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Электрическая зубная щетка CS Medica KIDS
Модель	CS-461-B, CS-461-G
Потребляемая мощность	1.2 Вт
Источник питания	2 алкалиновых элемента питания типа AAA
Время работы от одного элемента питания	60 дней (при условии, что щетка используется 2 раза в день по 2 минуты)
Количество возвратно-вращательных движений в минуту	18 000

Условия эксплуатации:	
температура окружающего воздуха	от -20 до 60 °C
относительная влажность	от 10 до 95%
атмосферное давление	от 700 гПа до 1060 гПа

Срок службы	Рукоятка – 2 года Насадка – 3 месяца Элементы питания – устанавливаются производителем этих элементов
Комплект поставки	Рукоятка с насадкой, алкалиновые элементы питания типа AAA (2 шт.), руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии:
Рукоятка (электронный блок) – 2 года
Насадка – 3 месяца

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи «_____» _____ г.

Штамп магазина

Подпись продавца _____

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя _____

Условия хранения и транспортирования:

температура окружающего воздуха от -20 до 60 °C

относительная влажность от 10 до 95%

атмосферное давление от 700 гПа до 1060 гПа

Масса 76 г

Габаритные размеры 200 x 30 мм

Срок службы Рукоятка – 2 года
Насадка – 3 месяца

Элементы питания – устанавливаются производителем этих элементов

Дата обращения «_____» г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю
«_____» г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)



Прибор предназначен для детей от 5 до 12 лет

Степень защиты корпуса от проникновения воды:
Защита от водяных потоков или сильных струй с
любого направленияЗнак обращения продукции на рынке
Таможенного союзаTemperaturnyj diapazon /
Diapazon vlagnosti /
Ograničenije atmosfernogo davlenija

Знак соответствия директиве ЕС

Прибор выполнен в соответствии с европейской
директивой, ограничивающей содержание вред-
ных веществ для обеспечения защиты окружаю-
щей средыВозможность утилизации использованной
упаковки. ХХ – цифровое обозначение материала
упаковки. YYYYY – буквенное обозначение
материала упаковки

1 Полиэтилентерфталат



22 Бумага



PET Полиэтилентерфталат



PAR Бумага

8. ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Дата производства зашифрована в серийном номере, который находится на упаковке щетки и имеет структуру YYMNNNNN, где YY обозначает последние две цифры года производства, M – номер месяца производства (1-9 соответствуют месяцам января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNNNN – порядковый номер изделия, а также в LOT номере, который расположен в отске для элементов питания и имеет структуру YYMNNN, где YY обозначает последние две цифры года производства, M – номер месяца производства (1-9 соответствуют месяцам с января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNN – номер партии.

9. УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Ни одна из деталей прибора не предназначена для обслуживания пользователем. При обнаружении дефектов обращайтесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica (адреса сервисных центров указаны в конце данного руководства по эксплуатации).

срок службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделяйте это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Сертификат соответствия
№ RU C-CN.HA21.B.00079 от 25.04.2018 г.

Срок действия до 24.04.2021

Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

CS
СиЭс Медика
Произведено по заказу и под контролем ООО «СиЭс Медика», импортера и уполномоченного представителя производителя, официального представителя торговой марки CS Medica на территории Российской Федерации, а также государств-членов Таможенного союза

127006, Москва,
Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 9
Тел./факс: (495) 363-16-52, (495) 363-16-56
E-mail: csinfo@csmedica.ru
www.csmedica.ru, сиэмедика.рф

Центр технического обслуживания в Москве:
ООО «СиЭс Медика ТехЭксперт»

127006, Москва, Воротниковский пер.,
д. 7, стр. 3, комната 14 (м. «Маяковская»)
Тел./факс: (499) 995-11-32 (многоканальный)
E-mail: cstechexpert@mail.ru
www.cstechexpert.ru

Бесплатная горячая линия по России:
8-800-555-00-80

Производитель:

NINGBO SEAGO ELECTRIC CO., LTD
(НИНБО СИГОУ ЭЛЕКТРИК КО., ЛТД)
No.239 Jianghu Road, Zone C Hongtang Industrial Park, Jiaogang District, Ningbo, China.
(№ 239 Цзянху Род, Зону С Гонтанг Индастриал Парк, Цзянбэй Дистрикт, Нинбо, Китай)

Сделано в Китае

Надлежащая утилизация продукта (отработанное электрическое и электронное оборудование)

Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами по окончании своего

Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания продукции CS Medica в России

- Кострома, ООО «СиЭс Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, тел.: (4942) 63-77-79, (4942) 55-28-73, csmedica-kostroma@mail.ru
- Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, omron@kubannet.ru
- Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, офт. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЭс Медика Енисей», ул. Красной Городьбы, д. 21, офт. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru
- Курск, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Саров, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), пр-т Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77, arz_cs1@bk.ru
- Симферополь, ООО «СервисМедика Крым», ул. Жилецкой, д. 4, пом.2, тел.: (978) 137-90-68, +7(978)137-90-68, director82@csmedica.ru
- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Смоленск», пр-т Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru
- Старый Оскол, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Ватутина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol_cs@mail.ru
- Сургут, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Горького, д. 64, каб. №10, тел.: (3462) 25-46-17, [912\) 817-41-41 stystumen@mail.ru](mailto:912) 817-41-41 stystumen@mail.ru)
- Нижневартовск, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, моб.: (982) 145-15-20, cstyumen@mail.ru, cs-v86@yandex.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Мещанской, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Лазо, д. 9, офт. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10/А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, офт. 24, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Советский пр-т., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedica-vologda@mail.ru
- Воронеж, Офис «СиЭс Медика Черноземье», ул. Степана Разина, д. 37, офт. 8, 9, 10, тел.: (473) 255-08-73, (473) 255-08-76, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Новороссийск, ООО «СиЭс Медика Новокузнецк», пр-т Металлургов, д. 48, тел.: (3843) 60-05-18, 46-46-44, novokuznetsk@csmedica.ru
- Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
- Омск, ООО «СиЭс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, csmedika_omsk@mail.ru
- Орёл, ООО «СиЭс Медика Орёл», ул. Московская, д.80, тел.: (4862) 54-24-00, orel@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
- Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье», Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (499) 504-43-28, cspodmoskovie@mail.ru
- Пенза, ООО «СиЭс Медика Пенза», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru
- Пермь, ООО «СиЭс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, 229-87-75, perm@csmedica.ru
- Ишимкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», пр-т Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mar-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74 office38@csmedica.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарвская, д. 49е, офт. 208, 206, тел.: (4012) 95-38-65, kalinin@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-69, csmedica_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, офт. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, kemerovo@csmedica.ru
- Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий пр-т, д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, vyatka@csmedica.ru
- Кострома, ООО «СиЭс Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, тел.: (4942) 63-77-79, (4942) 55-28-73, csmedica-kostroma@mail.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85 (863) 231-04-85 (863) 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «СиЭс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ruyazan@csmedica.ru
- Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара», ул. Советской Армии, дом 180, офт. 1, тел.: (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, csmedica-samara@mail.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 20-12-50, 73-11-82, 90-66-53 yaroslavl@csmedica.ru